

(11) EP 0 931 446 A1

(12)

### **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(43) Veröffentlichungstag: 28.07.1999 Patentblatt 1999/30

(51) Int. Cl.<sup>6</sup>: A01D 41/12

(21) Anmeldenummer: 98122652.5

(22) Anmeldetag: 28.11.1998

(84) Benannte Vertragsstaaten:

AL LT LV MK RO SI

AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU MC NL PT SE Benannte Erstreckungsstaaten:

(30) Priorität: 16.01.1998 DE 19801335

(71) Anmelder:

CLAAS Selbstfahrende Erntemaschinen GmbH 33428 Harsewinkel (DE)

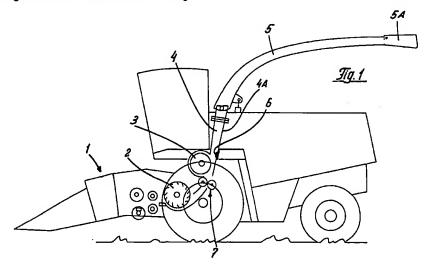
(72) Erfinder: Diekhans, Norbert Dr. 33335 Gütersloh (DE)

#### (54) Messvorrichtung an einer fahrbaren Erntemaschine

(57) Es wird die Anordnung einer Meßvorrichtung 6 an einer fahrbaren Erntemaschine. insbesondere an einem Feldhäcksler, zur Bestimmung eines Erntegutbeziehungsweise fördergutspezifischen Parameters beschrieben. Dabei weist die Erntemaschine ein Vorsatzgerät 1 zur Aufnahme des Erntegutes und mindestens ein Bearbeitungsgerät 2 zur Bearbeitung des Erntegutes auf.

Die Meßvorrichtung 6 ist in der Erntemaschine auf dem Erntegutweg zwischen dem Bearbeitungsgerät 2 und dem Bereich angeordnet ist, in welchem der Erntegutstrom E auf seine endgültige Gutstrombreite gebracht wird. In diesem Bereich wird sichergestellt, daß der Erntegutstom einen geringen Druck auf die Meßvorrichtung 6 ausübt. Ein weiterer Vorteil ist, daß durch den Anbauort die Druckdifferenz bei unterschiedlichen Erntegutdurchsätzen gering bleibt.

Die Anordnung erlaubt ferner eine gute Kontrolle der Meßvorrichtung auf Verschleiß und Verschmutzung und ist bei eventuellen Reparaturen leicht zugänglich.



#### Beschreibung

[0001] Die Erfindung bezieht sich auf eine Meßvorrichtung zur Bestimmung erntegut- und/oder förderspezifischer Parameter an einer fahrbaren Erntemaschine 5 mit einem Vorsatzgerät zur Aufnahme des Erntegutes und mindestens einem Bearbeitungsgerät zur Bearbeitung des Erntegutes. Insbesondere bezieht die Erfindung sich auf eine Meßvorrichtung an einem Feldhäcksler für die Ernte von Silomais, Anwelkgrassilage oder Ganzpflanzensilage.

[0002] In der DE 32 32 746 C2 ist bereits eine fahrbare Erntemaschine mit einer Vorrichtung zur Feuchtemessung im Wege des Erntegutes durch die Maschine beschrieben. Die Feuchtemessung ist deshalb so wichtig, da der Feuchteanteil des Erntegutes in der Silage einen entscheidenden Einfluß auf die spätere Silagequalität hat. Bei zu feuchtem Erntegut/Silage kommt es beispielsweise in nachteiliger Weise zur Bildung von Buttersäurebakterien, die die Silagequalität beeinträchtigen. Diese nachteiligen Folgeerscheinungen eines zu feuchten Erntegutes können jedoch durch die Zugabe/Beimischung von Zusatzstoffen bei der Erntegutbergung zu einem großen Teil kompensiert werden, wobei die benötigte Menge an Zusatzstoffen abhängig von der Feuchte des Erntegutes ist, die auch innerhalb eines Schlages durchaus unterschiedlich sein kann. Um die Zugabe der Zusatzstoffe richtig dosieren zu können, ist daher eine "online" Feuchtemessung mittels einer entsprechenden Meßvorrichtung direkt auf dem Weg des Erntegutes durch die Erntemaschine - wie in der DE 32 32 746 C2 beschrieben - erforderlich.

[0003] Nun hat es sich bei Erprobungsversuchen in der Praxis herausgestellt, daß der Anbringungsort und die Einbauposition der Meßvorrichtung innerhalb des Weges des Erntegutes durch die Erntemaschine problematisch ist und zwar sowohl hinsichtlich eines zuverlässigen Meßergebnisses als auch hinsichtlich von Verschleiß und Verschmutzung der Meßvorrichtung.

[0004] Versuche mit einer in der verstellbaren Auswurfklappe eines Feldhäckslers eingebauten Meßvorrichtung (Feuchtesensor, der die elektrische Leitfähigkeit des Erntegutes mißt) haben ergeben, daß die Meßergebnisse bei tatsächlich gleich feuchtem Erntegut je nach Verstellwinkel der Auswurfklappe unterschiedlich waren. Der Grund hierfür liegt darin, daß der Winkel zwischen Erntegutstrom und Meßvorrichtung und der damit in Verbindung stehende Anpreßdruck des Erntegutes auf den Feuchtesensor je nach Verstellwinkel der Auswurfklappe ein anderer ist und bei diesem Sensor der Anpreßdruck als Störgröße einen starken Einfluß auf den gemessenen Feuchtewert hat.

Um ein optimales Befüllen des mit dem Feldhäcksler parallelfahrenden Wagens zu ermöglichen, ist jedoch ein sehr häufiges Verstellen der Auswurfklappe notwendig, wodurch eine unzuverlässige Feuchtemessung mit starken Meßwertschwankungen unausweichlich ist.

[0005] Hinzu kommt, daß die in der Auswurfklappe eingebaute Meßvorrichtung einem starken abrasiven Verschleiß durch das anprallende, von dem von einem Auswurfgebläse bis zu 70 m/s stark beschleunigte Erntegut ausgesetzt ist, wodurch die Haltbarkeit der Meßvorrichtung erheblich reduziert wird. Der abrasive Verschleiß wird noch dadurch verstärkt, daß dem Erntegut unter Umständen Erde, kleine Holzstücke oder Steine anhaftet, was aber nicht ausgeschlossen werden kann.

2

[00061 Ein sehr hoher Verschleiß und sogar die Gefahr von Beschädigungen ist auch dann gegeben. wenn man die Meßvorrichtung vor der Bearbeitungseinheit des Feldhäckslers (Messertrommel/Häckselaggregat) einbaut. Wählt man diesen Einbauort, so ist die Meßgenauigkeit beispielsweise bei einer Feuchtemessung geringer, da nur die Oberflächenfeuchte des Rohmaterials und nicht die tatsächliche Feuchte des Häckselgutes gemessen wird.

[0007] Andererseits zeigten andere Einbauorte - beispielsweise im Auswurfkrümmer -, die zwar einen geringeren abrasiven Verschleiß aufwiesen, das Problem der Verschmutzung und eine schlechte Zugänglichkeit der Meßvorrichtung. Das faserige Erntegut bildet insbesondere bei einem hohen Feuchtegehalt Ablagerungen, wenn an der Meßstelle eine ausreichende Selbstreinigung durch den Erntegutstrom nicht ausreichend stattfindet. Dies kann zu verfälschten oder gar vollständig unbrauchbaren Meßergebnissen führen.

In der DE 32 32 746 C2 werden diese Probleme nicht angesprochen. Es werden lediglich einige prinzipiell mögliche Einbauorte für eine Feuchtemeßvorrichtung an einem Mähdrescher vorgeschlagen. Hinweise für geeignete Einbauorte/Positionen der Meßvorrichtung zur Lösung der obengenannten Probleme finden sich hier nicht.

[0009] Aufgabe der Erfindung ist es daher, eine an sich bekannte Meßvorrichtung zur Bestimmung erntegut- und/oder förderspezifischer Parameter so an einer fahrbaren Erntemaschine anzubringen, daß diese zuverlässige Meßergebnisse liefert und außerdem möglichst gut vor Verschleiß und Verschmutzungen geschützt ist.

[0010] Diese Aufgabe wird erfindungsgemäß dadurch gelöst, daß die Meßvorrichtung in der Erntemaschine auf dem Erntegutweg zwischen dem Bearbeitungsgerät und dem Bereich angeordnet ist, in welchem der Erntegutstrom auf seine endgültige Gutstrombreite gebracht worden ist.

In diesem Bereich ist der Einfluß von Störgrößen am geringsten. Die Orientierung des Erntegutstroms zur Meßvorrichtung ist dabei immer die gleiche, wodurch eine zuverlässige Meßwerterfassung ohne störende und irritierende Schwankungen gewährleistet ist.

[0011] Ferner wird in diesem Bereich der Erntegutstrom nicht oder nur gering von der Meßeinrichtung umgelenkt, so daß ein gleichbleibender geringer Druck auf die Meßeinrichtung ausgeführt wird. Dadurch ist der 20

abrasive Verschleiß an der Meßvorrichtung minimal und die Druckdifferenz bei unterschiedlichen Erntegutdurchsätzen gering.

Der Anpreßdruck ist zwar gering, er ist aber für beispielsweise die Messung der Feucht über die elektrischen Leitfähigkeit immer noch ausreichend. Eine bessere Kontaktierung des Erntegutstromes zur Meßeinrichtung kann durch in den Gutstrom eingreifende Meßelektroden verbessert werden.

[0012] Dadurch, daß in diesem Bereich ständig nachströmendes Erntegut über die Meßvorrichtung geleitet wird, findet außerdem eine Reinigung statt, wodurch Verschmutzungen vorgebeugt wird. Auch wenn sich in einer Erntepause Ablagerungen gebildet haben, werden diese nach kurzem Betrieb der Erntemaschine wieder gelöst.

[0013] Zur genaueren sicheren Meßwertermittlung ist es durchaus sinnvoll, mehrere gleichartig oder unterschiedliche Meßvorrichtungen in dem beschriebenen Bereich anzubringen.

Die Erfindung ist nicht auf Meßvorrichtungen zur Feuchtebestimmung beschränkt. Sie ist allgemein für Meßvorrichtungen zur Bestimmung von Erntegutparametern anwendbar.

[0014] Anhand der beigefügten Zeichnungen soll die 25 Erfindung im folgenden näher erläutert werden. Es zeigt:

Figur1 eine Seitenansicht eines Feldhäckslers,

Figur 2 eine Seitenansicht des Weges des Erntegutes durch den Feldhäcksler.

Figur 3 eine Draufsicht auf die Messertrommel/Häckselaggregat und das Auswurfgebläse mit eingezeichneten möglichen Meßstellen.

Figur 4 die Draufsicht auf einen Feuchtesensor als Meßvorrichtung,

Figur 5 einen Ausschnitt der Wandung des Auswurfschachtwandung mit darauf montierter Meßvorrichtung sowie daran vorbeibewegtem Erntegut.

Figur 6 zeigt eine Kontrollklappe im Auswurfschacht mit eingebauter Meßvorrichtung

[0015] In Figur 1 ist ein Feldhäcksler mit einem Vorsatzgerät 1 - hier ein Maisgebiß-, einer Messertrommel/ Häckselaggregat 2 als Bearbeitungsgerät, einem Auswurfgebläse/ Auswurfbeschleuniger 3 mit Auswurfschacht 4 und dem sich daran anschließenden Auswurfkrümmer 5 mit Auswurfklappe 5A gezeigt. Die Meßvorrichtung 6 befindet sich in einer besonders vorteilhaften Anbauposition direkt nach dem Auswurfgebläse 3. In diesem Bereich wird der relativ dünne

Erntegutstrom von der Breite des Auswurfgebläses auf die Breite des Auswurfkrümmers reduziert. Durch die plane Auswurfschachtwandung 4A wird die Gutstromrichtung beibehalten.

Zwischen der Messertrommel 2 und dem Auswurfgebläse 3 befindet sich ein sogenannter Corn-Cracker 7, er dient zum optimalen Aufschluß der Maiskörner.

[0016] Figur 2 zeigt eine vergrößerte Darstellung des Weges des Erntegutes durch einen Feldhäcksler, hier wird als Vorsatzgerät 1 ein Pickup, welches zur Aufnahme von Anwelkgrassilage dient, gezeigt.

Im Bereich der Erntegutweges zwischen der Häckseltrommel 2 und dem Auswurfkrümmer 5 sind beispielhaft drei mögliche Einbauorte für die Meßvorrichtung 6 eingezeichnet:

a) direkt nach der Häckseltrommel 2 an der Position
 6a,

b) direkt nach dem Auswurfgebläse 3 an der Position 6b

und c) im Abstand - größenordnungsmäßig ein bis zwei Auswurfgebläsedurchmesser B- hinter dem Auswurfgebläse 3 an der Position 6c.

[0017] In Figur 3 ist ein Schnitt durch den Erntegutweg in der Erntemaschine quer zur Fahrtrichtung dargestellt. Die bevorzugten möglichen Anbringungsorte 6a, 6b, 6c werden hier nochmals aus einer weiteren Sicht dargestellt. Die Anbringung der Meßvorrichtung 6 in der jeweiligen Schachtmitte ist besonders vorteilhaft, weil bei geringen Erntegutmengen der Gutstrom überwiegend in der Mitte des Schachtes verläuft und somit schon geringe Erntegutströme erfaßt werden können.
[0018] Figur 4 zeigt beispielhaft eine aktive Sensorflä-

[0018] Figur 4 zeigt beispielhaft eine aktive Sensorfläche einer Meßvorrichtung 6 zur Feuchtebestimmung mittels Leitfähigkeitsmessung über zwei Elektroden 9, 10

[0019] In Figur 5 ist schematisch dargestellt, wie das Erntegut E erfindungsgemäß, ohne großen Druck auf die Meßvorrichtung 6 auszuüben, an der Meßvorrichtung 6 parallel zu den Elektroden vorbei gefördert wird. [0020] Figur 6 zeigt eine bevorzugte Anbringung der Meßvorrichtung 6 an der Wandung 4A in einer schwenkbaren beziehungsweise abnehmbaren Kontrollklappe 4A'. Diese Kontrollklappe 4A' dient zur Kontrolle der Wurfelemente des Auswurfgebläses 3. Durch diese Anbringung wird in einfacher Weise bei den Sichtkontrollen des Auswurfgebläses 3, auch die Kontrolle der Meßvorrichtung 6 ermöglicht. Ferner besteht so die leichte Zugänglichkeit zur Meßvorrichtung 6 bei einer eventuellen Reparatur Vorrichtung. Die elektrischen Anschlußleitungen 8 können problemlos und sicher in dem gut zugänglichen Raum hinter dem Auswurfschacht 4 verlegt werden.

#### Patentansprüche

1. Meßvorrichtung (6) an einer fahrbaren Erntema-

15

25

schine, insbesondere an einem Feldhäcksler, zur Bestimmung eines erntegut- und/oder förderspezifischen Parameters, wobei die Erntemaschine ein Vorsatzgerät (1) zur Aufnahme des Erntegutes und mindestens ein Bearbeitungsgerät (2) zur Bearbeitung des Erntegutes, aufweist, dadurch gekennzelchnet,

daß mindestens eine Meßvorrichtung (6) in der Erntemaschine auf dem Erntegutweg zwischen dem Bearbeitungsgerät (2) und dem Bereich angeordnet ist, in welchem der Erntegutstrom (E) auf seine endgültige Gutstrombreite gebracht worden ist.

 Meßvorrichtung (6) an einer selbstfahrenden Erntemaschine nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet,

daß die Meßvorrichtung (6) direkt hinter dem 20 Bearbeitungsgerät (2) angeordnet ist.

 Meßvorrichtung (6) an einer selbstfahrenden Erntemaschine nach mindestens einem der vorstehenden Ansprüche,

dadurch gekennzeichnet,

daß die Meßvorrichtung (6) an der Wandung des Auswurfschachtes (4) eingebaut ist.

 Meßvorrichtung (6) an einer selbstfahrenden Erntemaschine nach mindestens einem der vorstehenden Ansprüche,

dadurch gekennzeichnet.

daß mindestens eine Meßvorrichtung (6) an der Wandung einer schwenkbaren beziehungsweise abnehmbaren Kontrollklappe (4A') montiert ist.

 Meßvorrichtung (6) an einer selbstfahrenden Erntemaschine nach mindestens einem der vorstehenden Ansprüche,

dadurch gekennzeichnet,

daß die Meßvorrichtung (6) in der Mitte des Erntegutstromes angeordnet ist.

 Meßvorrichtung (6) an einer selbstfahrenden Erntemaschine nach mindestens einem der vorstehenden Ansprüche,

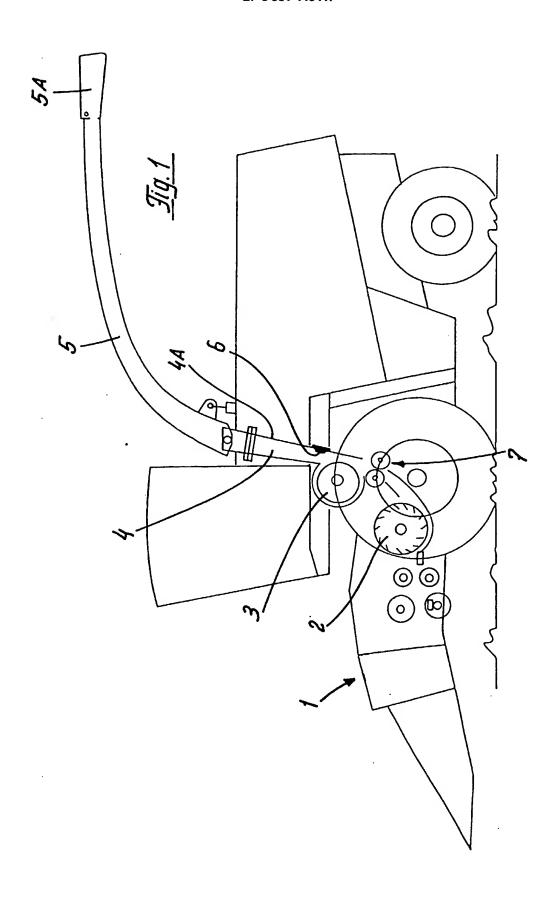
dadurch gekennzeichnet,

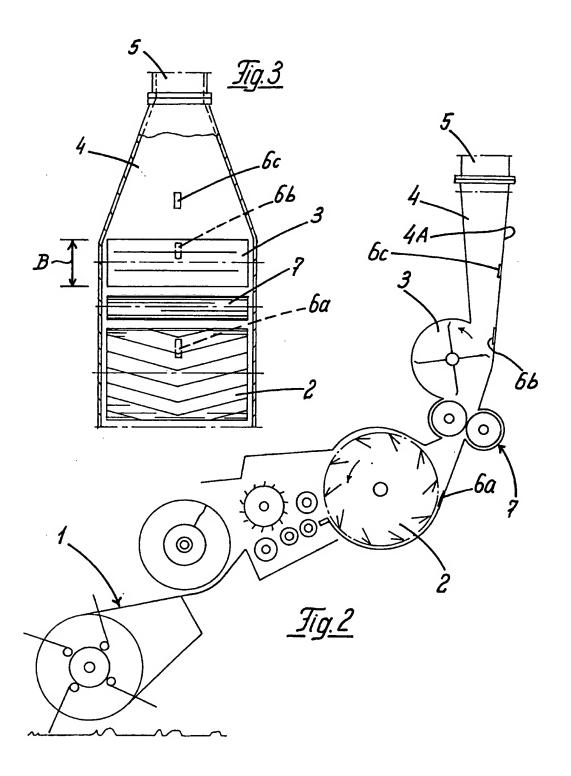
daß die Meßvorrichtung (6) ein Sensor zur Feuchtemessung ist.

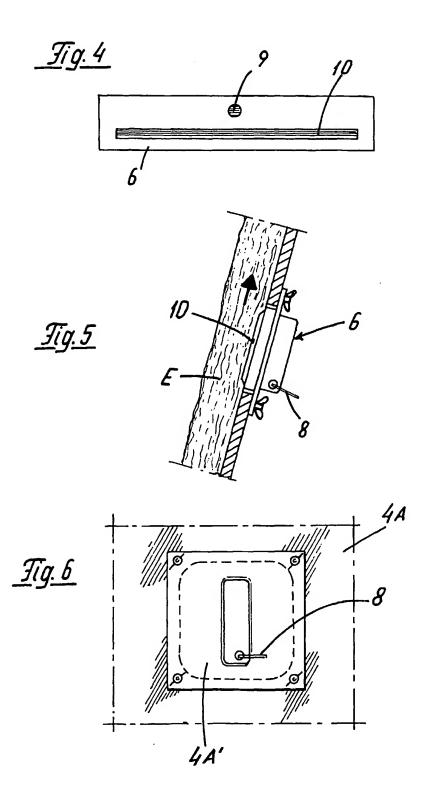
 Meßvorrichtung (6) an einer selbstfahrenden Erntemaschine nach mindestens einem der vorstehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet,

daß die Meßvorrichtung (6) eine Vorrichtung zur Ermittlung des Erntegutdurchsatz ist.

55









# Europäisches Patentamt EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung EP 98 12 2652

	EINSCHLÄGIGE	DOKUMENTE		
Kategorie	Kennzeichnung des Dokun der maßgeblich	nents mit Angabe, soweit erforderlich, en Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.CI.6)
X A		NEKE) 5. November 1970 - Zeile 11; Anspruch	1,3,6 2,5	A01D41/12
A	AG) 14. Mai 1993	ECKNER HUMBOLDT DEUTZ ; Anspruch 1; Abbildung	1	
A	DE 196 18 042 A (SA 6. November 1997 * Spalte 1, Zeile 1 Ansprüche 1,2,4,5 *	- Spalte 3, Zeile 62;	1,3,4,7	
A	DE 195 22 441 A (SA	ME SPA) 2. Januar 1997		
P,A	EP 0 843 959 A (CLA	AS OHG) 27. Mai 1998		
A	EP 0 501 099 A (CLA 2. September 1992	AS OHG)		
				RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.CI.6)
				A01D G01F A01F
Der vo		rde für alle Patentansprüche erstellt		
	Recherchenort DEN HAAG	Abschlußdatum der Recheiche		Proter
X : von Y : von ande A : tech O : nich	ATEGORIE DER GENANNTEN DOK besonderer Bedeutung allein betrach besonderer Bedeutung in Verbindung eren Veröffentlichung derseilben Kater nologischer Hintergrund technitikhe Offenbarung schentlichenten	E : âlteres Patentdoi tot nach dem Anmek mit einer D : in der Anmekdung torie L : aus anderen Grü	grunde liegende kurnent, das jedo dedatum veröffer g angeführtes Do nden angeführtes	ntlicht worden ist kurnent

O COOM 1570 NO DO VO

## ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.

EP 98 12 2652

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben. Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

23-03-1999

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung			Datum der Veröffentlichung	
DE	1917670 A	05-11-1970	AT	310477 B	15-08-197	
				BE	748302 A	16-09-1970
				CA	940717 A	29-01-1974
				FR	2038281 A	08-01-197
				GB	1259234 A	05-01-197
				US	3606742 A	11-05-197
FR.	2683425	Α	14-05-1993	DE	4138531 A	27-05-199
				DE	4138533 A	27-05-199
DE	19618042	A	06-11-1997	KEI	YE .	
DE	19522441	Α	02-01-1997	KEII	VE	
EP	0843959	Α	27-05-1998	DE	19648126 A	28-05-199
				JP	10155330 A	16-06-199
EP	0501099	A	02-09-1992	DE	4105857 A	27-08-199
				DE	4227922 A	24-02-199
				DE	59200669 D	01-12-199
				DK	501099 T	03-04-199
				RU	2044277 C	20-09-199
			•	US	5351558 A	04-10-199

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82